

No. 20273

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
CAPE VERDE**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at
Praia on 17 December 1979**

Authentic texts: German and Portuguese.

Registered by the Federal Republic of Germany on 31 July 1981.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
CAP-VERT**

**Accord de coopération financière. Signé à Praia le
17 décembre 1979**

Textes authentiques : allemand et portugais.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 31 juillet 1981.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF CAPE VERDE CONCERNING FINANCIAL CO-
OPERATION

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Cape Verde,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of Cape Verde,

Desiring to consolidate and strengthen these friendly relations through financial co-operation as partners,

Aware that the maintenance of these relations constitutes the basis for the present Agreement,

With a view to contributing to social and economic development in Cape Verde,

Have agreed as follows:

Article 1. 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of Cape Verde to obtain a financial contribution of up to DM 0.225 million (two hundred and twenty-five thousand deutsche mark) from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Reconstruction Loan Corporation), Frankfurt am Main, for the project "Combination freight and passenger boat for the São Vicente-Santo Antão Route", provided that, on examination, it is considered deserving of support.

2. The project specified in paragraph 1 above may, by agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Cape Verde, be replaced by other projects.

Article 2. The utilization of the financial contribution and the terms and conditions on which it will be granted shall be determined by a financing agreement to be concluded between the Kreditanstalt für Wiederaufbau and the Government of the Republic of Cape Verde, which shall be subject to the legal provisions applicable in the Federal Republic of Germany.

Article 3. The Government of the Republic of Cape Verde shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in Cape Verde in connection with the conclusion and execution of the financing agreement referred to in article 2.

Article 4. The Government of the Republic of Cape Verde shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such maritime or air transport of persons and goods as arises from the grant of the financial contribution; it shall refrain from taking any measure that might exclude or impair the participation of transport enterprises having their principal place of business in the German area of

¹ Came into force on 17 December 1979 by signature, in accordance with article 8.

application of this Agreement and shall grant any permits necessary for the participation of such transport enterprises.

Article 5. Unless otherwise specified in individual cases, the provision of supplies and services for projects financed by means of the financial contribution shall be subject to public invitation to tender confined to the German area of application of this Agreement.

Article 6. With regard to supplies and services resulting from the grant of the financial contribution, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to the preferential utilization of the economic potential of *Land Berlin*.

Article 7. With the exception of the provisions of article 4 which relate to air transport, this Agreement shall also apply to *Land Berlin*, unless the Government of the Federal Republic of Germany makes a contrary declaration to the Government of the Republic of Cape Verde within three months following the entry into force of the present Agreement.

Article 8. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Praia on 17 December 1979, in two original copies, each in the German and Portuguese languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:

[Signed]

A. TÖRÖK

For the Government of the Republic of Cape Verde:

[Signed]

JOSÉ BRITO
